



DE NUESTRO **IDIOMA** COSAS

con Mayúsculas Comencemos

cimos la semana pasada respecto de eso de la Ortografía, corresponde que iniciemos de lleno el tratamiento de ese tema. Y para comenzar, nada mejor que hacer un repaso sobre el uso de las mayúsculas, un uso que no debería ofrecer ningún tipo de dificultades, pero que por el auge de ciertas formas de la expresión escrita está perdiendo claridad y, por qué no, corrección, generalizándose un abandono de la colocación de letra mayúscula cuando eso es lo que corresponde

rresponde.
Es oportuno decir en esta apertura
que hay autores que estiman que el
uso de la inicial mayúscula tiene
"más valor reverencial que gramatical" con lo que se lo reduce un tanto a la calidad de un signo psicológico; de ahí que exista tanta liberalidad, salvo algunos casos de inexcusable estrictez, en su empleo.

Como regla principal, corresponde recordar que todo escrito debe iniciarse con letra mayúscula, así como que siempre, después de punto, también se hace presente la misma forma de escritura con mayúscula. Sobre esto ya nos hemos extendido parale-lamente con todas las consideraciones que hicimos cuando desarrollamos los temas de los signos de pun-

No será redundante que digamos también ahora que todos los nombres propios se escriben con letra inicial

mayúscula, y éste, como en los casos de la puntuación, es un caso de estrictez que no debe desconocerse. Por otra parte, suena un poco como a falta de consideración escribir el nombre y apellido de alguna persona, o de un país o ciudad o accidente geográfico, con letra inicial minúscula ¿no?.

Hay casos muy especiales en que el uso de las mayúsculas se ha hecho cosa corriente y sobreentendida: por

uso de las mayusculas se ha hecho cosa corriente y sobreentendida; por ejemplo las palabras que designan a Dios o a la Virgen María; el Creador; la Madre de Dios; El; Ella.

Los títulos de los personajes tienen una doble escritura con relación a la inicial mayúscula. Si el título está referido expresamente a persona determinada lo correcto es consignado. terminada, lo correcto es consignarlo con mayúscula. Veamos algunos ejemplos: "Juan Pablo II ya volvió al Vaticano, lo primero que hizo el Papa fue impartir su bendición". "El **presidente** Viola regresó de su

viaje" (si no se lo nombra, se escribiră: "El Presidente regresó de su viaje"). "Los reyes Juan Carlos y Sofia recibieron al embajador" (El embajador fue recibido por los Reyes).

Corresponde escribir con inicial mayuscula los nombres de las obras de diverso carácter destinadas al público, así como los de festividades y blico, así como los de restividades y celebraciones. Veamos ejemplos: Leí completa La Divina Comedia. Es una magnifica estatua El Pensador, de Rodin. Me gustó la película Lo que el Viento se llevó. Pasamos todos juntos el día de Navidad. Celebra todo el

el día de Navidad. Celebra todo el país el Día de la Bandera. Siempre se escribirán con mayúsculas las palabras principales de los nombres de las instituciones, colectividades y conjuntos de personas ocupadas en una sola función. Por ejemplo: Suprema Corte de Justicia de la Nación; el proyecto ya tuvo entrada en la Legislatura; como acto central habrá un desfile de tropas del Fiército.

Las abreviaturas, todas, y las siglas, también todas, se escriben con ma-yúsculas: Acá viye el Dr. Perez; ocu-pará el cargo el Lie. Martínez; la UNESCO desarrolla gran actividad educativa; el problema será some-tido a estudio en la OEA.

Los números romanos no son sino letras mayúsculas con significación numérica, pero tal ocurre sólo con las mayúsculas: 1981, MCMDXXXI. Juan XXIII fue llamado El Bueno por su singularidad durante su Papado.

Una curiosidad para tener en cuenta

La curiosidad es de orden verbal solamente, y reside en lo siguiente: los números romanos que distinguen a los reyes y a los papas se expresan como **ordinales** desde el primero al décimo, y como cardinales, los que

superan el 10. Así conocemos a Juan superan el 10. Así conocemos a Juan Pablo I y II (primero y segundo); a Pablo VI (sexto), o Enrique VIII (oc-tavo) o León X (décimo); en cambio tenemos a Alfonso XII (doce), a Luis XV (quince) o al ya nombrado Juan XXIII (veintitrés).

XXIII (veintitres).

Y ya que mencionamos en el párrafo anterior a los cardinales, digamos que los nombres de los puntos cardinales se escriben con mayús. cardinales se escriben con mayús-cula solamente si se usan como nom-bres propios. Veamos dos casos dife-rentes: Al oeste limitamos con Chile. Ayer viajó al Este. Al sud de nuestras posiciones...Hoy sopla viento del Sur-Los nombres de los mesas accomen-

posiciones...noy sopia viento uei sur. Los nombres de los meses, así como los de los días de la semana, no se escriben con mayúscula, salvo el caso de que sean palabra inicial de un es-

Con estas pocas indicaciones que dejamos puestas en nuestra sección hoy, consideramos que hemos pasado hoy, consideramos que nemos pasado revista a lo principal que puede decirse sobre el uso de las mayúsculas. No siempre escribir alguna palabra con minúscula se considerará falta de ortografía pero hay muchas ceasiones en que si los de manera entre. nes en que si lo es, de manera entonces que hay que estar atentos para no caer en errores.

0.F.0

A JORGE LUIS BORGES

Despedazado el mundo y detenido en las riberas del hastío y del infierno; y Jorge Luis perdido en el sombrío atardecer de las fronteras del invierno.

Ya perdió el fuego su ardiente fantasía y la luz escapó de sus ojos sin cielo; y la sombra de Walt en tinieblas perdida, y borrosas imágenes frente al espejo.

Se estrelló una metáfora en su cálido vuelo inventando el soneto de la muerte que llega. La espectral Recoleta y su árido suelo, al poeta de sombras, de luces, espera.

Y los ojos de Milton, le recuerdan los suyos; y en su mundo de inútiles libros, Groussac. Una vaga esperanza se estrella en los muros de la muerte piadosa que nos libra de amar.

Se ha perdido su vida en un cruel laberinto; y ha estallado en un eco su grito sin fin; maldice y espera su oscuro destino, porque el Gran Poeta, no podrá morir...

SILVANA MELO

Oportuna reedición de la investigación de Colombres Mármol sobre la El rincón de los entrevista de

LIBROS

Hay libros que al.ser reeditados importan más que una novedad. Para los interesados en el pasado histórico nacional; tener acceso a la nueva edición, tras tantos años, de "San Martín y Bolívar en la entrevista de Guayaquil a la luz de documentos definitivos", es todo un suceso.

Eduardo Colombres Mármol, alferez de navío, diplomático, embajador, realizó una intensa y cientifica investigación destinada a echar luz sobre las brumosas jornadas de las reuniones celebradas por los libertadores de América del Sur, en el puerto ecuatoriano.

Los papeles aportados, pese a

Guayaquil

Sut, en el puerto ecuatoriano.

Los papeles aportados, pese a
su claridad, son motivo de espesa polémica y de densa espera hasta que sean objeto de
un dictamen definitivo por
parte de las autoridades especificas, obligadas, a lo menos, a
reconocer esta obra singular
en pro de despejar grandes
dudas, y de bocetar, con la luz
ganada, un mejor perfil de los
protagonistas.

protagonistas.

Esta nueva edición incorpora una nota preliminar del P. Avelino I. Gómez Ferreyra S. J. quien considera a esta posibilidad de difusión "un desagravio póxtumo y justiciero" para el autor, fallecido en 1943. El prólogo es el mismo que trazó en 1949 Rómulo Carbia, además de historiador, perito y como tal ha dado validez a la documentación de Colombres Marmol.

"El libra que va a legrae."

documentación de Colombres Mármol.

"El libro que va a leerse
—advierte Carbia— presenta tres singularidades que lo ca-racterizan, y que, por ello mismo, lo harán destacable en el conjunto de la producción

congénere. Las puntualizó diciendo que son: un agudo balance crítico de cierta parcela de la historiografía americanista: un aporte documental de piezas desconocidas y de valor categórico; y una presentación, al vivo y sin empleo de retórica alguna, de la figura moral de José de San Martín, que emerge así, como en una resurrección verdadera, de un heterogéneo conjunto de vestigios documentales y de testimonios tamizados por la discriminación penetradora.."

El historiador, al cabo de

criminación penetradora..."

El historiador, al cabo de más de 300 páginas de observaciones, análisis, transcripción de documentos, etc., concluye en que "las leyendas forjadas en torno de la entrevista de Guayaquil se desvanecen por completo, imponiéndose el deshaucio de esa multitud de historias improvisadas, faltas de seriedad y consistencia científica, y el reajuste indispensable en otras, en que la exaltación o el encono han tergiversado la verdad".

Cabe agregar, como dato más

Cabe agregar, como dato más significativo que anecdótico, que Colombres Mármol gestionó la erección del monumento al general Bolívar en tiempos del gobierno del general Justo. (Plus Ultra).

"HISTORIA DEL GENERAL VIAMONTE Y SU EPOCA"

He aquí una etapa con una figura que no siempre es ubicada en el rol importante: "historia del general Viamonte y su época", con prólogo en forma de carte de uno de sus descendientes —el conocido jurista y político Carlos Sánchez Via-

monte, que militó en el socialismo tradicional e importante
acopio de documentación, copulsada y transcripta, procedente de libros y archivos, lievada a cabo pacientemente por
Armando Alonso Piãero, quien
cubre más de 500 páginas, que
se surcan con interés merced
al conocido ágil estilo periodistico del autor.

El conjunto es un estudio
histórico muy logrado de un
periodo crucial y decisivo en la
historia argentina, que comienza con las invasiones inglesas contra que el prócer interviene militarmente, y llega
hasta la época de Rosas en la
que emprende el camino del
ocumento de la comino del
postenedo militar, jurista.

exilio.

Destacado militar, jurista, legislador, figura de transacción, política antes del primero y del segundo gobierno del Restaurador, alcanza así por dos veces el mando en Buenos Aires, destacándose por sus aciertos, y su afán de servir el progreso y la legalidad.

por sus acierus, y al legalidad.

Viamonte es presentado
como "un ilustre campeón del
orden nacional", y como un
precursor del institucionalismo federalista, al animar
pactos interprovinciales.
Señala la editora que se trata
de una obra con cierto matiz
polémico en la que el doble
juego de exposición de la
época y de la personalidad del
protagonista permiten al autor
presentar una gama de hechos
sustanciosos y un amplio panorama de los contemporáneos
más importantes, coetáneos
del general Viamonte e incluso
secretos del año 1810 hasta entonces "inviolados" (Plus Ultra)



PORTADA

"¿Cuál de los dos?"
Así fue reproducido un cuadro
de J. Koppay en "La Ilustración
Artística", Nº 853 editado en
Barcelona el 2 de mayo de 1898

Rincón selecto

De los consejos segundos que dio Don Quijote a Sancho Panza

..... pero en ésta destos segundos documentos que dio a Sancho, mostró tener gran donaire y puso su discreción y su locura en un levantado punto. Atentísimamente le escuchaba Sancho y procura conservar en la memoria sus consejos, como quien pensaba guardarlos y salir por ellos a buen parto de la preñez de su gobierno. Prosiguió, pues, don Quijote, y dijo:

—En lo que toca a cómo has de gobernar tu persona y casa, Sancho, lo primero que te encargo es que seas limpio y que te cortes las uñas, sin dejarlas crecer, como algunos hacen, a quien su ignorancia les ha dado a entender que las uñas largas les hermosean las manos, como si aquel excremento y añadidura que se dejan de cortar fuese uña, siendo antes garras de cernícalo lagartijero: puerco y de extraordinario abuso.

No andes, Sancho, desceñido y flojo; que el vestido descompuesto da indicios de ánimo desmazalado, si ya la descompostura y flojedad no cae debajo de socarro-

nería, como se juzgó en la de Julio César.

Toma con discreción el pulso a lo que pudiese valer tu oficio, y si sufriere que des librea a tus criados, dásela honesta y provechosa más que vistosa y bizarra, y repártela entre tus criados y los pobres: quiero decir que si has de vestir seis pajes, viste tres y otros tres pobres, y así tendrás pajes para el cielo y para el suelo; y este nuevo modo de dar librea no le alcanzan los vanaglorio-

No comas ajos ni cebollas porque no saquen por el olor tu villanería. Anda despacio; habla con resposo; pero no de manera que parezca que te escuchas a tí mismo; que toda afectación es mala. Come poco y cena más poco; que la salud de todo el

Come poco y cena más poco; que la salud de todo el cuerpo se fragua en la oficina del estómago. Sé templado en el beber, considerando que el vino demasiado ni guarda secreto ni cumple palabra. Ten cuenta, Sancho, de no mascar a dos carrillos, ni de erutar delante de nadie.

-Eso de "erutar" no entiendo- dijo Sancho.

Y don Quijote le dijo:

—"Erutar, Sancho, quiere decir "regoldar", y éste es uno de los más torpes vocablos que tiene la lengua castellana, aunque es muy significativo; y así la gente curiosa se ha acogido al latín, y al "regoldar" dice "erutar", y a los "regüeldos", "erutaciones"; y cuando algunos no entienden estos términos, importa poco; que el uso los irá introduciendo con el tiempo, que con facilidad se entiendan; y esto es enriquecer la lengua, sobre quien tiene poder el vulgo y el uso.

quien tiene poder el vulgo y el uso.
—En verdad, señor —dijo Sancho— que uno de los consejos y avisos que pienso llevar en la memoria ha de ser el de no regoldar, porque lo suelo hacer muy a menudo. Cuando subieres a caballo, no vayas echando el cuerpo sobre el arzón postrero, ni lleves las piernas tiesas y tiradas y desviadas de la barriga del caballo, ni tampoco vayas tan flojo que parezca que vas sobre el rucio; que el andar a caballo a unos hace caballeros; a otros, caballerizos.

Sea moderado tu sueño; que el que no madruga con el sol no goza del día; y advierte, ¡oh, Sancho!, que la diligencia es madre de la buena ventura; y la pereza su contraria, jamás llegó al término que pide un buen deseo.

> Miguel de Cervantes Saavedra ("Don Quijote")



Olavarría, jueves 11 de junio de 1981. Año 11. Nº 93

IMPERATIVOS DE CAMBIO

No hace mucho tiempo atrás conversábamos, en este mano a mano que es esta columna, sobre la forma casi definitiva que habíamos hallado para hacer inconfundible nuestra publicación. Decíamos entonces — y lo creíamos muy sinceramente— que ya habíamos logrado conformar en todo aspecto una revista semanal con personalidad definida, tanto por su contenido como por su presentación, distribución del material y la diagramación general.

Una vez que se llega a ese estado el trabajo se reduce bastante y se hace un tanto rutinario; pero es comprensible que también se hará rutinaria su lectura, lo que no es bueno si se quiere mantener el interés del público. Así lo comprendimos, y así llegamos a la conclusión de que a PULSO hay que introducirle cambios periódicos. No servirá para ello la simple travesura de cambiar la compaginación en cuanto a las secciones inamovibles porque eso no vale. Lo que hay que hacer es promover seriamente los cambios que se necesiten, tanto en la presentación y en la conformación de PULSO cuanto en el temario, aun cuando es propósito que, en su mayor parte, se mantengan los asuntos de cuyo atractivo e interés no puede dudarse. Si son observadores de cómo vamos evolucionando habrán advertido cuáles son los cambios de los últimos tiempo, y cómo están volviendo a tener lugar en nuestras páginas las muy variadas y selectas notas que proceden de ANSA, por ejemplo, o la incorporación de algún nuevo colaborador (o colaboradora), que se agregan a los temas de antaño —cuyo éxito de aceptación es de insospechada magnitud—, o al tema de la página doble central que pretende reflejar, semana tras semana, aspectos caracterizantes del rostro de la ciudad, entre otros asuntos que no estamos dispuestos a reemplazar porque ya han conquistado a diversos núcleos de lectores que han manifestado su apego y preferencia por ellos (caso de Ciencia Ficción, Numismática y Filatelia, las notas desde cualquier lugar -magníficas todas- y, ni qué hablar, de la sección de cine).

No queremos una publicación rutinaria, sino que deseamos presentar cada vez un PULSO cambiante y dinámico. Y en ese propósito que nos guía, ni las tapas se van a salvar de la variedad y el cambio, tal como hoy mismo habrán podido apreciarlo. Ya van a ver que los cambios seguirán todavía. Y siempre. Se lo aseguramos.

SICILIA,
A
MEDIO
CAMINO
ENTRE
EUROPA
Y AFRICA

UN TIPICO CARRO SICILIANO. Sus costados y ruedas están profusamente adornados con dibujos y arabescos de variados colores, y los arreos del caballo son una verdadera obra de arte. Sicilia es una tierra por naturaleza rica en color, y sus habitantes que aman asimismo el colorido lo aplican permanentemente a todo lo relacionado con sus vidas: casas, vestimentas, carros y barcas.

Llegar a Sicilia y sentir, de repente, que no se está más en Italia, es todo uno. Además, no pudiendo imaginarse un brazo de mar más estrecho que el de Mesina, atravesar ese breve espacio significa penetrar en un medio totalmente distinto al que se ha abandonado. La vegetación abundante, los jardines de oriental exuberancia, el clima casi tropical, todo hará pensar que uno se encuentra en Africa.

Puede decirse sin temor a equivocación, que la civilización romana no pudo llegar hasta Sicilia.

Habitada durante siglos por los dioses antiguos esta mágica isla da frecuentemente la impresión de que el cristianismo no ha podido aún expulsar-los del todo.

los del todo.

En todos los rincones sicilianos se oculta el paganismo y no hay pueblo, ciudad o villa que no tenga su dios o su ninfa protectora. Nombres como Demeter, Hades, Perséfone, el misterioso y fatídico lago de Pergusa, la entrada misma del Infierno, resuenan a lo largo y ancho de la isla. ¿Y cómo olvidar a Citabellotta, la curiosa ciudad rocosa

TERESA CABALLERO — BUENOS AIRES Especial para "PULSO"

Industrias Industrias Industrias

CEMENTO SAN MARTIN PORTLAND

CALLA COLLEGA

FORENO

FINANCIA

FORENO

FINANCIA

FINANCIA

FORENO

FINANCIA

FINA

FABRICA ARGENTINA DE BOLSAS INDUSTRIALES des y Vandes CAMBALLO 826 3° Pino : Tol. 38-8897 - BUENOS AIRES des BARRACAS: BANTO DOMINGO 3461 - Tol. 38-4344 - BUENOS AIR Palorica MINOJO: Tol. MINOJO 36 - Pardid de OLAVARRIA Impresionantes, aunque quizás menos conservadas y más confusas, son las ruinas de los siete templos de Selinonte, una ciudad hoy perdida en el desierto de piedras.

Pero ahora, cuando todo esto ya ha entrado en la leyenda, cuando las divinidades griegas descansan ocultas entre rocas, o al pie de las montañas, Socilia, la italiana, la latina, trabaja, se moderniza, avanza, surge. Como una ninfa dorada, como una diosa. La más fascinante del Mediterráneo

donde se refugió Dédalo después de Creta, cuando fuera prisionera de Minos? En el tiempo en que Sicilia era la más bella y

En el tiempo en que Sicilia era la más bella y atractiva de las colonias griegas, los poetas evocaban a aquellas secretas y misteriosas divinidades. Asimismo los famosos volcanes, como el Etna o el Strómboli, encerraban en sus fauces de lava y fuego a terribles gigantes que devastaban los campos en arranques de furia enloquecida.

De los primeros habitantes de Sicilia no se sabe

De los primeros habitantes de Sicilia no se sabe gran cosa, sólo que dieron su nombre —Sicani, Sikeles— a la isla. Se supone, sin embargo, que eran simplemente invasores. También los fenicios acudieron atraídos por la prodigiosa belleza de la isla y su riqueza infinita.

Sin embargo como sólo eran comerciantes se contentaron únicamente con explotar a la población y ocupar las costas.

ción y ocupar las costas.

Los verdaderos civilizadores de Sicilia fueron los griegos, que ingresaron a la isla y desplazaron a los fenicios a partir del siglo VIII antes de Jesucristo. De allí que sea tan numerosa la cantidad de ruinas griegas diseminadas por todo el territorio insular.

insular.

Agrigento, por ejemplo, fue llamada por Píndaro "la ciudad más hermosa de los mortales". Allí yacen las colosales estatuas de los templos de Heracles, de Zeus, de Dioscures, del célebre templo de la Concordia, entre la hierba florida y perfumada, dando el aspecto de un cementerio divino y sublime.

Ortega y Gasset señalo como nota esencial del arte de nuestro siglo su falta de seriedad, corroborada esta afirmación por la revalorización del humor que hacen todas las corrientes vanguardistas. El humor ha sido siempre una constante en la literatua universal desde Quevedo a Alfred Harry. Sin embargo, durante mucho tiempo la C.F. se mantuvo alejada de él. Parecía que, dentro de las intenciones del género, fundamentalmente convertirse en una voz de alarma que extrapolando situaciones del momento hacia futuros más o menos lejanos planteara la progresiva asfixia de nuestra civilización, como consecuencia de la propia naturaleza humana y las situaciones conflictivas que ella produce con el medio ambiente y en nosotros mismos como cristalización de impulsos recesivos. Entonces, la finalidad de CF, a menos de la buena CF, es convertirse en vehículo para hacer llegar a las mayorías nuevas concepciones filosóficas, y en espejo que rescate los aspectos básicos de la psicología humana y sirva como válvula de escape de la soledad y las represiones. Puede parecer que el humor no tiene cabida dentro de tales aspiraciones. Fue así como lo juzgaron los precursores, y por eso, se criticó ampliamente el género. En la década del 40 se produjo una apertura iniciada por Asimov y Henry Cuttner. Sin embargo, Azimov planteaba situaciones risibles que no conducían a nada no de, jaban ningún mensaje; en ellas, la CF solo daba un marco pintoresco al relato. En 1960 Stanislaw Lem, escritor polaco, resucita con singular genio el género olvidado: las utopias, e introduce al mismo tiempo el humor en la forma que armoniza en mayor grado con los propósitos de "denuncia". La sátira, la ironia sutil o el cinismo cruel son desplegados por Lem con admirable destreza. Nace un personaje Ijon Tychy, un astronauta que prota-goniza aventuras absurdas en mundos aberrantes y distorsionados, que no son sino la propia Tierra. A Lem les iguen otros escrito-res que cultivan el humor con el objeto de provocar la misma sensación de in-quietud y necesidad de pensar que la CF tradicio-nal. Los mejores de allos nal. Los mejores de ellos son Joe Haldeman, Harry Harrison, Frederick Pohl y Harrison, Frederick Pohl y Alfred Bester. Con la generación Under Ground, surge Graham Wilson, que se especializa en brevísimas viñetas literarias, en las que la ironía es utilizada para crear fábulas de nuestro tiempo, en las cuales las moralejas suelen ser crueles. Esta crueldad en sus relatos más largos, se transforma en un agrio sarcasmo que crea despiasarcasmo que crea despia-dadas sátiras de los privi-legiados, sus lacayos y la sociedad en general. Para ilustrar lo antedi-cho, transcribimos 2 cuen-tos de la CF humorística.

Ambos son de Gaham Wil-

EL CIENTIFICO Y EL MONSTRUO

"Un científico empren-dió la difícil tarea de cons-truiry dar vida a una nueva clase de ser humano supe-rior. Imaginaba que su creación sería un ejemplo



humor en la Ciencia, Ficción

para el resto de los hom-bres, a quienes enseñaría el camino hacia una vida mejor, de progresos y, po-siblemente, de paz sobre la Tierra.

siblemente, de paz sobre la Tierra."

"Desafortunadamente, a pesar de tener las mejores intenciones, el científico erró seriamente en uno o dos puntos cruciales y economizó tal vez demasiado en los materiales. El decepcionante resultado sólo puede ser descripto como un monstruo."

"El científico, que se había escondido cuando el monstruo comenzaba a despertar, espiaba consternado, mirando cómo la criatura se tambaleaba explorando el laboratorio. La cosa era horrible, y el científico se sentía terriblemente culpable por haberla construido.

"¿Qué derecho tenía yo a jugar a sar Dios y trava-

"¿Qué derecho tenía yo a jugar a ser Dios y traer a esta pobre y retorcida cria-tura a una existencia de su-frimiento?, se preguntaba. "A través de lágrimas de

arrepentimiento el cientí-fico vio con súbito pánico que el monstruo había descubierto un gran espejo que colgaba en uno de los extremos del laboratorio y se dirigia pesadamente

se dirigía pesadamente hacia él."
"¡Qué horrible! —gimió el científico— ¿Qué ocurrirá cuando este patético ser vea su espantosa imagen en el cristal?"
"El monstruo se detuvo frente al espejo durante un minuto o algo así, y luego, emitiendo arrullos de deleite, comenzó a andar afectadamente de un lado hacia otro contemplando hacia otro contemplando hacia otro contemplando su imagen, volviéndose y adoptando distintas poses mientras lo hacía." El científico se asomó un poco más afuera del arma-rio para observar mejor

rio para observar mejor este fenómeno inesperado, pero el monstruo, al verlo, salió corriendo del salón, asustado y dando alaridos. "MORALEJA: Muchos de

aquellos por quienes sien-tes compasión no com-prenderían tus motivos".

EL OBJETO DEL ESPACIO EXTE-RIOR Y LOS PE-RRITOS DE LAS PRADERAS

"Una aeronave a propul-sión planetizó en cierta zona del territorio de Texas, un día brillante y so-leado, en medio de una co-lonia de perritos de las praderas.

lonia de perritos de las praderas."

"La parte superior del cohete se desatornilló produciendo un ruido áspero y chillante y, arçastrándose, salió fuera un Ser del espacio. El Ser llevaba un rayo mortifero, un retorcedor de mentes, un amplificador del dolor y muchos otros ingenisos instrumentos de guerra, tortura y destrucción. Babeó un líquido verdoso, y miró en derredor en busca de algo que matar?

"Cuando un perrito de las praderas de su madriguera, la Cosa giró rápidamente sus tentáculos y emitió el cegedor chorro de fuego de una de sus armas que redujo al perrito de las praderas a una nube de ceniza que quedó flotando en el aire. La Cosa burbujeó de alegría y empezó a buscar ansiosamente más pequeñas criaturas?

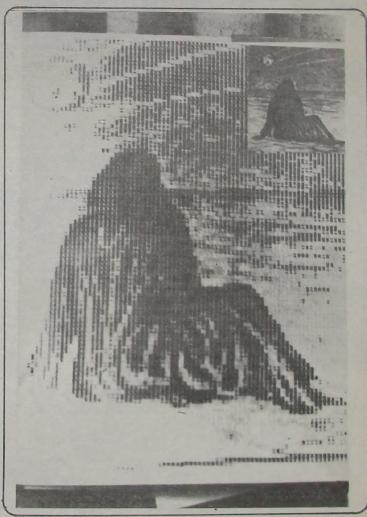
"Pero en ese momento se abrieron dos escotillones

queñas criaturas."
"Pero en ese momento se abrieron dos escotillones muy bien camuflados en el suelo, y de cada uno de ellos surgió un reluciente cañón electrónico maniobrado por un equipo-de perritos de las praderas en uniforme de campaña. Los dos cañones hicieron fuego a la vez sobre la Cosa y la aniquilaron."
"Ha sido muy oportuno el estar preparados— dijo el

"Ha sido muy oportuno el estar preparados— dijo el capitán de los perritos de las praderas— Pero hubiese jurado que los humanos serían los primeros en atacarnos.

"MORALEJA: Infórmate subre que mossa aplantas"

sobre qué mosca aplastas



Marcelo Sarlingo Diego Vásquez

Roberto Candia Enrique Torres

EL MOVIMIENTO DE LIBERACION



"Respetar a los animales y proteger sus derechos naturales significa aprender a tratar del

mismo modo a los seres humanos", es el lema de los "cruzados".

En los EE.UU. comienza a adquirir difusión el En los EE.UU. comienza a adquirir difusión el último entre los movimientos de liberación. Esta vez, sin embargo, no se refiere de ningún modo a las innumerables minorías étnicas o sociales que pueblan los EE. UU sino a los llamados "amigos del hombre": los animales.

En 1981, se inició efectivamente en los EE.UU. una campaña en favor de los animales que tiende a propagar una suerte de "Declaración de los Derechos Civiles".

La causa de esto es que un creciente número de norteamericanos está convencido que los perros, las gallinas, los terneros y las ballenas tienen identicos derechos que los hombres, comenzando por la libertad de vivir. Derechos siempre violados por la maldad humana y que, en consecuencia, es preciso salvaguardar. preciso salvaguardar.

Era de esperar que se llegase a esto. Desde prin-cipios del presente siglo existe una suerte de deseo en los hombres que los hace presentarse a si mis-mos, bajo la forma de animales.

Esopo primero, Fedro después y el frances La-fontaine más tarde dieron su fantástico "Bestiario" compuesto por cuervos, zorras, búhos, voces, vicios virtudes humanas.

y virtudes humanas.

Luego le tocó el turno, hace alrededor de cuarenta años, al inglés George Orwell, que en su célebre "Factoría de los animales" alcanzó a enseñar a un ameno grupo de animales de corral todos los principios de la lucha de clases, atribuyendo a pollos y ovejas una conciencia política. Nadie se maravilló inicialmente de esta conciencia civil, sólo que con la identificación hombre- animal, los deque con la identificación hombre- animal, los de-rechos pretendidos por la fauna se concretaron en la realidad, y no sólo en las páginas de una obra literaria.

Todos los animales, sostienen los paladines de la nueva causa zoológica, tanto los domésticos como los salvajes; tienen el derecho de vivir y crecer en confortables y razonables condiciones naturales, y ser libres de todo tipo de abusos sin necesidad, del dolor y de la tortura que les son infligidos y permitidos en su relación con el hombre'

DE LOS

ANIMALES

Por Myra Stone. (ANSA)-

"UNA CARTA DE HELSINKI" VERSION ANIMAL

Con este espíritu los activistas de los derecnos animales se han puesto a actuar. Y no sólo para elaborar, como lo están haciendo, una especie de "Carta de Helsinki" en versión animal, sino sobre todo para contrastar activamente con aquellos que pican los derechos de sus preferidos. En Mentendo de los derechos de sus preferidos. pisan los derechos de sus preferidos. En Washington, por ejemplo, meses atras, un vendedor de pollos tuvo serios problemas. Un grupo de personas que se denomina "Gente para el tratamiento ético de los animales" lo denunció acusándolo de someter a gallinas y pollos a crueldades inútiles. El comerciante en cuestión, como sucede muchas veces con los criadores, tenía decenas de pollos en lugares en los que apenas cabían cómodamente tres o cuatro. Además, para evitar que se lastimaran les había cortado cruelmente las extremidades de los picos.

UN TESTAMENTO CUSTIONADO

Otra victoria de estos cruzados de la natura-leza" fue obtenida en los tribunales de San Francisco. Una señora, propietaria de un ovejero alemán, había dispuesto en su testamento que su mejor amigo siguiese su misma suerte.

El tribunal se opuso y sentenció, sobre la base de la ley pro-animales, que un perro tiene derecho a vivir como cualquier otra criatura.

A lo largo de las costas portuguesas, hace tiempo, una ballenera, acusada de cazar ilegalmente a los grandes mamíferos acusados de extinción, fue atacada por una nave que tenía como tripulación a algunos miembros del "Fondo norteamericano founistica".

El acto de piratería puso fuera de combate a la ballenera y permitió a las ballenas huir de la muerte

¿METODOS NECESARIOS?

Los carniceros y matarifes son acusados de tratar a los bovinos con crueldad; muchos de ellos utilizan rudimentarios instrumentos para atontar a las bestias antes de matarlas, y se defienden respondiendo que sus métodos son necesarios para afron-tar la gran demanda de carne: "Si debiésemos utilizar las precauciones que proponen los defenso-res de los animales, dicen, la carne costaría el do-

Los "cruzados" responden a quienes no quieren cambiar los sistemas con el boicot. Muchos se rehúsan a comer carne y hay quien se limita a consumir manteca, queso y leche, siempre que los productos procedan de animales que han sido tratados con el mayor respeto posible.

Efectivamente en estos tiempos en los EE.UU. el consuma de carne la section de carne la carne carn

consumo de carne ha caído. Los amigos de los ani-males, lo atribuyen a su propaganda por el boicot de la carne, e insisten en decir que "respetar a los animales y proteger sus derechos naturales significa aprender a tratar del mismo modo a los seres

NOTAS DESDE CUALQUIER LUGAR

(Especial (Especial para PULSO por Liliana y Carlos, desde Atenas). En el puerto de Haifa nos despedimos de Israel, de Asia. Azul Mediterráneo y a pocas millos de distancia la mon llas de distancia la mon-tañosa costa de Turquía tanosa costa de l'urquia es todo lo que vemos du-rante dos días de nave-gación. Algunas islas anuncian la proximidad de nuestra llegada, y en puerto de El Pireo comienza la etapa europea de nuestro viaje. Situada en el extremo

Sur de la península Bal-cánica, la República Griega tiene 9.400.000 habitantes y su territo-rio puede dividirse en tres regiones naturales: la continental, la peninsular unida al conti-nente por el istmo de Corinto, y la insular que representa el 25% del área total y comprende Las Cícladas, las Espó-rodas, Rodas y-otros grupos menores en el

Todo lo que se puede es-

La riqueza de su historia y la belleza natu-ral de sus montañas e islas hacen de Grecia una de las mecas del turismo moderno. Lo que se busque, aquí está, e innumerables son las opciones.
Atenas es mitología

Atenas es mitología desde su nombre, que obedecería a una dispu-ta entre el dios Po-seidón (Neptuno) y Ate-nea (Minerva). Posei-dón, dios del mar, clavó su tridente sobre una su tridente sobre una roca de la acrópolis e roca de la acrópolis e hizo salir un manantial de agua salada y cuatro caballos, y dijo que si los habitantes preferían su regalo la ciudad se llamaría "Poseidonia".

Luego Atenea, la diosa de la sabiduría sembró la semilla de una aceituna e inmediatamente surgió un olivo

tamente surgió un olivo, regalo que simboliza a

GRECIA: CUNA OCCIDENTE

iglesia cristiana bajo la advocación de la virgen María; mezquita turca (con minarete y todo); depósito de explosivos y finalmente, reliquia histórica. Es que en su emplazamiento la acrópolis estaba en medio del camino obligado de persas, turcos, venecia-nos y turistas ávidos de fotografías y alguna piedrita. Hoy, excelen-tes obras de restauración llevadas a cabo por la UNESCO y el go-bierno local pueden ser admirados tanto en su construcción como en su museo.

Tres mil años de arte griego antiguo y una de las más grandes colec-ciones de esculturas y cerámicas hacen del museo arqueológico na-cional nuestro segundo

lugar de visita obligada. Salir de Atenas hacia Corinto y Micenos es internarnos más aún en la historia para llegar, en Hablando de paisajes y calles pintorescas, no nos podemos olvidar de Plaka, la parte vieja de Atenas, situada a pocos pasos del Partenón en la ladera oriental y nórdica de la acrópolis. Plaka es un hermoso barrio de viejas casas construidas sobre nivel pendiente que a veces forma escaleras y que en general conserva su característico color lo-cal. En la noche, toma otra forma. Sus tabernas se llenan de turistas ávidos de escuchar música griega al son del buzuki, instrumento característico del país; de ver o bailar las danzas folklóricas o probar las comidas típicas con todo el sabor de la cocina mediterránea: mezze, un preparado de aceitunas negras y cala-mares; kokoretse, bocadillo de hígado y riñón; taranosalata, mayonesa de huevo de pescado, o el oktapodi, pulpo con vino. Todo ello acompañado por ouzo, un exquisito anis aromático.

En todas partes, ade-más de capillas bizantinas brillantes de cirios se encuentra gente ex-traordinariamente amable con la que es posible comunicarse aunque uno no hable griego. Grecia es, ade-más, un país relativa-mente barato, y ha-ciendo el cambio de sus dracmas a nuestros pesos, un buen hotel para dos personas no alcanza a 50 mil, y por 30.000 es posible comer bien (siempre por dos). El boleto de un colectivo ur-

La característica arquitectura de las islas; su at-

mósfera de paz y belleza, y su combinación de azu blanco, son una constante invitación al turismo.

nuestra lista de precios Fuera de los atracti-vos turísticos, caminar por las calles de Atenas, Tesalónica o cualquiera otra ciudad griega depara escasas sorpresas

Las ciudades, su movi-

bano cuesta 600 pesos;

1.000 una gaseosa y con

los 5.000 que cuesta ir a

un cine, completamos

miento, hábitos y carac-teres raciales nos son familiares, y salvo una manifestación de inválidos y ex combatientes en la segunda guerra mundial en demanda de un aumento en su pensión (que nos cuentan permanece inmóvil desde 1973), o el ver al 90% de los griegos en-tretenerse con el muy típico kombolay, espe-cie de rosario con cuyas cuentas se juguetea para distender nervios o fumar menos, pocas cosas llaman nuestra atención.

Sin duda la Grecia de hoy nos hace sentir có-modos, y la antigua nos deja profundamente impactados, con una sensación de grandeza perfectamente tangi-



El Partenon. Majestuoso testigo de uno de los capítulos más gloriosos en la historia del hombre: el milagro griego.

Egeo, las islas Jónicas y, al Sur, en el Mediterraneo, Creta, la mayor de

En 1975 el parlamento aprobó una nueva cons-titución republicana estableciendo un régimen presidencial, magistra-tura desempeñada actualmente por Konstantinos Karamanlis.

Cambiamos algo de dinero, 52 dracmas por cada uno de nuestros dólares y dejamos el puerto. Ir a encontrar-nos con tan imponentes vestigios de uno de los más gloriosos capítulos en la historia del hombre, nos produce una mezcla de gran expectativa y satisfacción anti-cipada.

la paz y a la sabiduría. Los habitantes prefirie-ron el regalo de Atenea y llamaron a su ciudad Atenas.

La magnificencia de la acrópolis con el Par-tenón en lo alto del Monte Olimpo merece un párrafo aparte. Allí la mitología parece mezclarse con la historia. Su permanencia es el símbolo del milagro griego. Sin embargo, su vida no fue precisa-mente tranquila; problemas de identidad la acosaron a través de los años y recién en el Siglo XX pudo acceder a una apacible ancianidad. Fue alternativamente templo en honor de Palas Atenea (438 a.C.); esta última, a tomar contacto con los vestigios de una civilización existente entre los años 1600 a 100 a.C., y de la cual se han encontrado reliquias en oro, joyas y ornamentos así como también vasijas y armas de arte extraordinario. Pero todo no es histo-

ria. Hay opciones para deleitarse con los maravillosos paisajes de las islas, de los mares Egeo y Mediteráneo. Casas blancas con soleadas terrazas, hermosas playas y un singular clima de paz las han convertido en un lugar sofisticado de descanso, frecuentado por el jet-set internacional y destino de lujosos cruceros



llamativo desfile de los "Euzones" es

ristas que visitan Atenas.

Olavarría no es una ciudad que esté enriquecida por una destacable estatuaria, y en eso mucho se parece a la mayoría de nuestras ciudades del interior del país. En esta material y más exactamente en lo que hace a expresiones de la estatuaria artística sola-mente, muy poco es lo que podemos exhibir, no así en cuanto a monumentos y otras ofrendas escultóricas, aunque tampoco es un aspecto como para tener muy en cuenta cuando queremos citar los halagos de la ciudad.

Alguna vez, desde una columna de nuestro Diario dijimos que el Parque Mitre es un insuperable lugar para conformar en él un parque escultórico de primera por cuanto todas las condiciones de entorno, de perspectiva,

de iluminación natural y de accesibilidad pública para ello están perfectamente dadas. Pero como a todo eso hay que agregar un costo incalculable, y además hay que tener un interés por el perfeccionamiento estético ciudadano, la idea no parece haber caído por ahora en tierra fértil. Pero es evidente que a una ciudad como la nuestra le están haciendo falta estatuas de arte, un valor de perennidad absoluta que se acrece con el transcurrir del tiempo.

A pesar de todas estas consideraciones, tenemos algunos ejemplares para reseñar, y de ahí que, cámara en mano y con buena disposición de ánimo para buscar la belleza escultórica, iniciamos hoy un recorrido por nuestras estatuas y monumentos.

ESTATUAS

¿Por qué Diana Cazadora?

Estos son datos tomados del Diccionario Enciclopédico Salvat que textualmente aportamos para conocimiento de nuestros lectores:

Diana. Mit. Nombre de una diosa itálica que acabo por ser identificada con la diosa griega. Artemis o Aremisa. Se la suponia, como a la diosa griega, hija de Júpiter y Latona. Uno de sus más ántiguos santuarios estuvo situado en el Monte Tifata, cerca de Capua, y era por excelencia la divinidad protectora de los bosques. Un famoso centro de su culto estaba en la proximidad de Aricia, a orillas del lago Nemi (Speculun Dianae). A Servio Tulio se atribuía tradicionalmente la fundación del primer templo de esta diosa en Roma, en el Aventino. Su culto era sobre todo femenino, ya que, como Artemisa, era invocada por ian parturientas, bajo el nombre de Lucina. Su mito acabó por confundirse con el de aquella divinidad griega. Habiendo Latona engendrado dos gemeios, nació primero DIANA, la cual ayudó a su madre a dar a luz a Apolo, y concibió tal aversión al matrimonio, que pidió y obtuvo de Júpiter la gracia de guardar una virginidad eterna, como Minerva El mismo Júpiter la armó con el arco y la aljaba y le compuso un séquito de sesenta ninfas llamadas Oceanías y de otras veinte llamadas Asias, de las cuales exigió una castidad absoluta. Su ejercio más ordinario era la caza. Le estaban consagrados particularmente la corza y el jabalí; se le ofrecian en sacrificio los primeros frutos de la tierra, bueyes, carneros y ciervos blancos. Protegió al pastor Dafínis y a la casta Hipólita, e him sentir los efectos de su cólera a Bufago, atravesándole con sus dardos, así como a Acteón, a quien los perres devoraron. Sin embargo, sinitó amor por el pastor Endimón y por el casador Orión. Bajo el no bre de Artemisa, le Delos y de Cintia se extendió su culto a toda la Grecia, hasta el Quersoneso Táurico. Para los helenos y latinos era una diosa bienhechora, despojada de todo carácter de barbarie; era la protectora de los manantiales y de la solundo a descencia y mancebos que conservaban su inocencia, y verd



escultórica

La Diana olavarriense es una réplica de la lla mada "Diana de Versa es una réplica de hilamada "Diana de Veranlles" que se encustra
en el Museo del Louve,
y que posiblemente haya
sido obra de Damefon.
Hay otros tipos que responden a las concepciones helénica, dérica yefesiana. La evalución
hasta la representación
que conocemos la luició
Praxiteles, quien la representó como amamna,
con ropaje corte (las
primitivas vestian túnica larga, griegales vez
del quitión ajustade, calzada con sandalias, elcadello partido en ray a
recogido por detrás y le
agregó la compañáse la
corza, tal como la venos
en nuestra versión seal.
En fin, que nuestra
Diana tiene pressión artistica que la viene de
jos, y que, como reproducción de una obraciásica, tiene un valor que
endargemos que enguar-

MONUMENTO AL TRABAJO



La foto que reproducimos corresponde a una vieja placa de vidrio del mismo tamaño que el grabado que hemos copiado a la manera tradicional: por contacto sobre el papel fotográfico. Era la única forma de traer al recuerdo olavarriense éste que fue por muchos años su monumento - símbolo Fue un gran monumento, obra de don Leopoldo Bocazzi, un escultor que vivió entre nosotros en las primeras décadas del siglo y dejó numerosas huellas artísticas de su existencia. décadas del siglo y dejó numerosas huellas artísticas de su existencia. Su "ópera prima" fue este Monumento al Trabajo que aquí vemos y de su opera prima que este Monumento al Trabajo que aqui vemos y de cuyos elementos escultóricos parece haberse perdido todo rastro entre los desechos de los corralones municipales a donde fueron a parar, casi como escombros irreverentes, los restos de la obra que daba la bienvenida a todos cuantos llegaban a la ciudad por el único camino principal de entonces. Estuvo emplazado en el lugar que se consideraba arranque olavarriense del camino a Sierra Chica (Princelles y Mitre), donde terminaban las rembles empalmendes estan en uso gles y Mitre), donde terminaban las ramblas empalmeradas tan en uso de aquel entonces.

La obra, de gran altura, miraba hacia el norte y se remataba por un La obra, de gran altura, miraba hacia el norte y se remataba por un cóndor con las alas abiertas posado sobre una columna que, casi sobre el capitel, tenía la leyenda caracterizante: "Olavarría, ciudad del Trabajo". Rodeaban la columna cuadrada a la romana sendas alegorías de distintos trabajos (industria, agricultura y...la memoria no da para más), y en el frente principal, un yunque y su martillo era todo un símbolo vibrante de la inspiración del autor. El emplazamiento al tope de amplias escalinatas daba gran empaque a todo el conjunto que, justo es decirlo, salvo desde alguna distancia sobre el camino adelante, no gozaba de la perspectiva necesaria para la buena apreciación de todo el conjunto. apreciación de todo el conjunto.

apreciación de todo el conjunto.

Ha desaparecido, y las nuevas generaciones ni noticias tienen de que alguna vez haya existido una expresión de arte así en nuestra ciudad. Ha desaparecido, pero los más maduros y memoriosos lo recordamos con apego y hasta con un poco de nostalgia, porque en su tiempo fue motivo de orgullo olavarriense y cada uno de nuestros pobladores se sentía un poco representado en esa obra de un escultor local. Hoy es difícil emitir un juicio de valor sobre la oportunidad de haberlo destruido, pero en principio, y por aquello de que toda destrucción porque sí o por necesidad sin reemplazo por algo mejor es innecesario, y evitable, hay un cargo que hacer a la autoridad que se echó encima tal decisión. Es, en algún sentido, una irreverencia. Pero no nos desviemos del tema. Tuvimos un Monumento al Trabajo: conózcanlo a través de esta foto los que no lo alcanzaron a ver recuérdenlo los que lo vieron, lo admiraron y lo guisieron durante tantos años que acompañó la vida olavarriense.

años que acompañó la vida olavarriense

ATUAS Y MONUMENTOS (I)

Diana



Cazadora escultórica

La Diana olavarriense una réplica de la limada "Diana de Vernilles" que se encuentre en el Museo del Louve, y que posiblemente hay sido obra de Damofia. Hay otros tipos que responden a las concepciones helénica, dórica y efesiana. La evolucián hasta la representación que conocemos la initis Praxileles, quien la representé como amanona, con ropaje corto (las primitivas vestían ianica larga, griega) en va del quitón ajustado, calzada con sandalias, el cabello partido en raya, recogido por detrás y la agregó la compañía dela corra, tal como la vema en nuestra versión local. En fin, que nuestra Diana tiene prosapia mistica que le viene de la serve de como repro-

DIANA CAZADORA

Esta es nuestra única estatua de arte, auténticamente de arte sin ofrenda de homenaje determinado, que tenemos en Olavarria. Es, asimismo, la más antigua de nuestras esculturas ornamentales y, lamentable pero cierto, una de las más olvidadas y hasta ignoradas entre los bienes públicos que tenemos.

La Diana Cazadora es una donación de la antigua Sociedad Sirio - Libanesa de Olavarria, efectuada en el mes de mayo del año 1929, que estuvo colocada inicialmente en el arranque de la calle Necochea en su intersección con Pringles. Ocupaba entonces el centro mismo de la calzada — "debajo del foco", como deciamos—entre las dos ramblas que sobre Pringles iban hacia el sur y hacia el norte. Cuando se borraron hacia el sur y hacia el norte. Cuando se borraron las ramblas del antiguo bulevar Diana Cazadora sufrió su primer desplazamiento, hasta que pos-teriormente se le asignó ese lugarcito del que hoy disfruta, humildemente y con todo recato, a un costado de la playa de estacionamiento de la estación del Roca. Allí la veremos, siempre solitaria, apenas levantada sobre un rechoncho pedestal granítico, confundida entre el tránsito ciudadano, el edificio de la Terminal y el retum-bar de los motores cuando el semáforo cercano

La Diana Cazadora es réplica de una estatua clásica. Está fundida en bronce y fue provista por una fundición de arte de origen francés. Es de belleza clásica griega, y no se tiene la menor idea de quien pudo haber sido su autor. Sólo hay en el pie del conjunto principal una leyenda referida a la casa de fundiciones de arte, lo que hace pensar en la compra a un anónimo escultor del original que luego fue comercializado por la casa francesa.

Si tiene un ratito libre, o si está de paseo sin disposición de ir a ningún lado prefijado, visí-tela. Ella no se inmutará, ni cambiará el gesto ni se iluminarán sus ojos vacíos; pero usted sí que disfrutará esos pocos minutos que le llevará mirarla con cariño, con simpatía, porque es una escultura que inspira simpatía. Es nuestra Diana Cazadora, la que nos regalaron los miembros de la colectividad que entonces se deno minaba sirio - libanesa







CRONICAS RETROSPECTIVAS

(Lo que ocurría hace 50 y hace 25 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

Persiste, "in crescendo", el clima político.
Las agrupaciones se están
preparando para las elecciones generales del 5 de
noviembre. Ronda una prefórmula Integrada por el
general Justo y el doctor
Laurencena, radical antipersonalista de Entre Ríos,
y ex gobernador. Este último dice que se trata de un
lanzamiento anticipado,
que no hay nada en concreto.

creto.

—Sigue repuntando el peso argentino... (oh tiempos!). Se considera que ello ha sido motivado por las medidas tomadas por el Banco de la Nación (no había Banco Central) para reprimir la especulación (joh, con esa palabreja!).

—El doctor Carlos Sánchez Viamonte ha sido exonerado de sus cátedras en la Universidad de La Plata y Colegio Nacional en

—El doctor Carlos Sánchez Viamonte ha sido exonerado de sus cátedras en la Universidad de La Plata y Colegio Nacional en razón de los términos con los que este dirigente socialista expuso en una nota ante el Ministro del ramo. Posteriormente volverá a

Posteriormente volvera las aulas.

—El Congreso de la UCR sesionó en Córdoba, en minoría, bajo la presidencia de José Lencinas.

-El doctor Miguel Torino es nombrado interventor en la Provincia de Córdoba, vacante desde la renuncia del doctor Carlos l'harguren

barguren.

—Gran celebración pública en San Juan, al inaugurarse el ramal hasta Jáchal de Ferrocarriles del Estado... (tiempos en los que acrecían las vias, y la empresa daba ganancias).

—Se fijó el precio mínimo del maíz de 4 a 4,50 pesos el

Luego de un pico crítico han mejorado las relaciones entre el Estado del Vaticano y el de Italia, liderado por Mussolini.

ACTIVIDADES

—Ante el fallecimiento de la presidente del Banco de La Edificadora de Olavarría, don Pablo Fassina, fue designado para el cargo don Juan Meinvielle; vicepresidente, Francisco Cajén; secretario, Remigio Espeluse; tesorero, Federico Sacher; vocales, Enrique Striebeck, Dionisio Rigada y Martín Gregorini.
—La colectividad fran-

—La colectividad francesa se prepara para celebrar un nuevo aniversario de su revolución, el 14 de julio. Se ha constituido una comistón a tal efecto, integrada por los señores Juan Laporte, Lorenzo Revol, Guillermo Pochelú, Mateo Menjoulou, Pedro Nouzeilles, Juan Eyheramendi, Juan Callín, Francisco Louge y Filiberto Cambours y Francisco Lahar-

El personal de la Escuela Normal está desde el mes de febrero sin cobrar sus sueldos; no obstante las actividades se desarrollan normalmente... Los maestros provinciales ya están percibiendo haberes de mayo.

—Se conocen los nombres de los tres primeros alumnos de cada una de las divisiones del curso de magisterio de la Escueia NorDE HACE 50 AÑOS

(Semana del 5 al 11 de junio de 1931)

mal; en primer año: Alma Videla Rivera, María de la Paz Gainza y Esther Lima Mieri; en segundo, María Presa, Angela Martinoia y María Elena Gutiérrez; en tercero, Edmundo Mikita, José Buschini y Mario Ruiz; en cuarto Hilda Combessies, Lila Gussoni y Norma Alvarez

Ruiz en cuarto fina bessies. Lila Gussoni y Norma Alvarez.

—Ha dado a conocer su Memoria y Balance la Sociedad Rural, señalando que la crisis agraria no ha repercutido hondamente en el Partido, y es optimista el cuadro en la ganadería.

—Se incorporó al cuadro de maestras de la Escuela de manda la señorita María Adelfa Parodi, en cargo vacante por renuncia de María Luisa Rosito. —Realizó asamblea gene-

—Realizó asamblea general la Cooperativa de Consumo La Despensa renovandose parcialmente el directorio, que preside Guillermo Pellicione Triaca: vice, Benjamín Sábato: secretario, Víctor Mieri; tesorero, José M. Amoroso; vocales, Antonio Pelegrino, Pedro Dabove, Francisco Baltz y Dante Mori; suplentes, Félix Mollari, José M. Lagoa y Pio Fioroni: sindico titular, Juan Winggler, suplente, José Luis Torres.

COMERCIALES

—El señor Antonio Petrella se ha desvinculado de la firma que explota el Cine París, quedando al frente de la misma el señor Perrone.

-El artista fotógrafo "Hojraj" hace con "estilo propio, retratos de carácter".

—La mueblería Ziquinovsky instaló un salón anexo para su sede de calle Rivadavia (frente a la plaza) donde antes estuvo la tienda "La Popular". SOCIALES

—Un banquete para más de 50 personas se sirvió en el hotel de la Compañía Argentina de Cemento Portland, en Sierras Bayas con motivo de la despedida de soltero para Higinio Di Salvo. El menú consistió en mayonesa de pollo, sopa Saint German, filet de pescado a la romana, pavo relleno con petit pis y papas rissolets; torta de nueces, frutas, vinos café, champagne. Ofreció la demostración el doctor Alfredo Sarno de Azul. También hablaron Antonio Villa, Juan Iriarte, Angel de Vega y Marcelo Clarens. Amenizó el señor Lara con los guitarristas Tonel y Pineiro.

—Se ha integrado una comisión visitadora de enfermos de la que forman parte maestros de la Asociación, quienes además del apoyo moral controlarán el servicio de la mutualidad del magisterio.

El grupo lo integran las señora Teresa Pagano de Amoroso, Dina Giumelli de Bertini, señorita Gemma Giffoni, y señores Julio Pagano, Carmelo Arena y Enrique Dimarco. —Baile en Hinojo, en el

—Baile en Hinojo, en el salón Florida, con la presencia de varias familias, entre ellas, las de Diaz Marín, Presa, Olivetto, Morey, Lacoste, Colella, Rusciolelli, etc.

—Se registran los nacimientos de Bernardo Rufino Fal y de Esteban Rícardo Errobidart.

Es muy lamentado el fallecimiento de la señorita Laura Ferreira conocida profesora de música; habló para despedir sus restos la señorita Carmen Grimaldi, prosecretaria de la Sociedad de Beneficencia.

25 AÑOS
(Semana del 5 al 11 de junio de 1956)

DE HACE

SITUACION

—La noche del 9 al 10 de juno estalló una sublevación conducida por militares peronistas, bajo la jefatura del general Juan José
Valle, en varios lugares de
la República, la que fue
drásticamente reprimida.

El Vicepresidente Rojas, en ausencia del Presidente Aramburu de la Capital, da un comunicado a la 1.20 del dia 10, informando que el levantamiento se produjo a las 23 del día 9, en unidades de la Provincia de Buenos Aires. Fue establecida la ley marcial en todo el país. La disposición la firman también los ministros militares, general Ossorio Arana, almirante Hartung y comodoro Krause, y el del Interior, doctor Landaburu.

—A las 2.50 un nuevo comunicado del almirante Rojas dice que el brote se dio en la Escuela de Mecánica del Ejército, en la Escuela de Suboficiales de Campo de Mayo, en La Plata, y en Santa Rosa. Se exhorta a la población a estar tranquila... (los vecinos de Olavarría, en su inmensa mayoría, se enteraron la mañana del domingo 10, al leer EL POPULAR, cuya primera página —en ese tiempo tamaño "sábana" — debió ser modificada para dar lugar a esa impactante novedad).

—El martes 12 se da a conocer la lista oficial de fusilados por haber participado en la sedición vencida, a comenzar por el general Valle; también los coroneles Cogorno, Cortínez, Ibazeta, Irigoyen; capitanes Cano y Caro; otros oficiales, suboficiales, civiles. Puede escapar el subjefe del movimiento, general Raúl Tanco, al exiliarse en la embajada de Haití. Se dio como ejecutado al capitán Phillipeaux, que lideró el movimiento en La Pampa, pero luego se desmintió. El gobierno advierte que habrá más fusilamiento en los casos que no se entreguen las armas.

—El Presidente Aramburu, que regresó de Rosario inmediatamente, informó sobre los sucesos. El general Ossorio Arana dijo que "el golpe reveló la ausencia absoluta de ideales: sólo habla de un instinto materialista y sensual".

Por lo demás destacó la unidad del Ejército. El general Lombardi pasa a la Dirección de Gendarmería, y el general José Avalos al comando de la IV Región Militar, en Córdoba.

—Nuevo comandante en jefe del Ejército es el general Francisco Zerda, reemplazando al general Julio Lagos, que pidió retiro.

—En la enfermería de la Penitenciaria Nacional murió el señor Oscar Nicolíni, ex ministro de Comunicaciones del régimen peronista. Estaba casado con una hermana de María Eva Duarte de Perón.

ACTIVIDADES

-La sublevación pero-

nista no alteró el rítmo de Olavarría. La vida ciudadana fue normal y enseguida se levantó el toque de queda.

—El joven Eduardo Yurman, estudiante universitario de Química, que estaba realizando el servicio militar en el R 7 de La Plata halló la muerte en los sucesos. Fue inicialmente velado en el Centro Universitario Olavarriense.

Fue celebrado el Día del Periodista por primera vez en Olavarría, con una cena servida en Estudiantes.

servida en Estudiantes.
Concurrieron por "Tribuna", Bernardo Harreguy,
Jorge Bidé, Efrain García
Monteavaro e Iris Lanceta;
por Organizaciones Rermea, Luis H. Olivera, Italo
Leal, Ismael Terán y Luis
Masserani; por El PopuLAR, Julio A., Julio M. y
Mabel Pagano; Luis y
Adalberto Echevarría,
María Cristina Linzitto,
Ofelia Fal y Angel Herrera.

Invitado especial fue don José Andreis quien formuló diversas anécdotas sobre el pasado periodístico olavarriense. Notas Breves recordó a expresiones tan singulares de cierto periodismo, como La Calandria y El Picaflor.

—El señor Armando Maitini preside la comisión pro Casa Parroquial de Hinojo. Numerosos vecinos la integran, secundando así la acción del P. Miguel Riedel.

—Fue integrada la Comisión Asesora Económica, bajo la presidencia del señor Horacio Casco, genero del Banco de la Provincia. Lo acompañan los señores Juan B. Ripoli, José A. Liste, José Sobrón, Octavio Veyrand, Antonio Scipione, Manuel Arregui, Luis Olivera, Alejandro Aramburu, Alejandro Bertolozzi, Francisco Baltz, Carmelo Arena y Ricardo Rasciolelli; los cuatro últimos en representación de los consumidores.

-El señor Ibero Rubio preside la Cooperadora de la Escuela 24.

—Tiende a normalizarse la situación en la Escuela Profesional donde los alumnos mantienen huelga por el cese de la Directora, señora A. L. de Echevarrieta. En la Escuela Industrial actúan los inspectores arquitectos Mackinley engeniero Rodríguez, analizando la situación del personal inicialmente separado.

SOCIALES

—Las compañeras de estudios y las amigas de María Cristina Italiani la agasajaron en sendas demostraciones, por su próximo enlace.

Concurrieron a la primera de esas reuniones, entre otras, Hilda Fernández de Castarés, Haydée R.

Fernández de De la Vega, Liria Arabito de Mac Gaw, Marina Ressia de Chércoles, Alicia Lanceta, Iris Barberena, Fanny Ripoll, Clara Fassina, Isabel Blanda de Marín, eta

Clara Fassina, Isabel Blando de Marín, etc. —Los amigos de Enrique Marlo Alfferi lo despidieron de la vida de soltero,



habiando a los postres, Alberto Biando, Eduardo Casey, Arturo Althabe y Juan Angel Moya. También concurrieron a la cena, entre otros, César y Reynaldo Airaia, Bernardo Fal, Jorge Botta, Cipriano Pérez, Adolfo Falsbella, Enrique y Edgardo Dimarco, Raúl Argain, Lázaro Liera, Max Modarelli, Enrique y Ricardo Laplace, etc.

—Palleció en Mar del Plata, a los 83 años, la ex vecina Josefina Bosé de Bó, tronco de una estimada

recina Josefina Bose de Bo, tronco de una estimada familia local. El deceso de doña Dominga A. de An-tista, a los 70 años, enluta a numerosas familias de nuestro medio. Idem, la muerte de don Ignacio Librandi.

—Don Amadeo Fascua, vecino de Hinojo, se ha ra-dicado con su familia en nuestra ciudad.

Muestra cludad.
—Se registran los nacimientos de Rubén Etchegaray, María del Carmen
Bustos, Teresita Peralta y
Belisario Sartori.

—Sus compañeros de trabajo en Dieterle Explo-sivos (Sierras Bayas) agasa-jan a don Pedro Ganfield, motivo de su jubila-

ción.

—Para "quien es quien en el mundo infantil de Olavarría" posa Graciela Ester Ducca Martínez, de 6

DEPORTIVAS

-Atlético Hinojo y Ra-

cing puntean en el certa men mayor de fútbol, invic-tos.

men mayor de fútbol, invictos

—Loma Negra se acreditó un certamen reducido de basquet, luego de vencer a Estudiantes 44 a 37. El ganador formó con Giaconía, Bertoletti, Raymondi, Ibarburu, Sbardolini, Acosta, Nonini, Muller, Allieri y López.

—Se inauguró en Estudiantes la temporada de equitación, ganando las pruebas el subteniente Jorge Amaya.

—En la jornada golfística, ganaron Manuel Guitarte en veteranos y Francisco Aitala en novicios.
—El Club El Provincial agasajó a los ganadores de un certamen de "baby fútbol": Ramosa, Gutiérrez, Arce, Rodríguez, Fernández y Herrero; al delegado Cabrera; a los colaboradores Tagliaferro y Avendaño y al masajista Magariños.
—Comenzó la práctica de rugby en Estudiantes; una comisión provisoria está trabajando para alentar a

comisión provisoria está trabajando para alentar a los aficionados que practi-can en las dependencias de

can en las dependencias de la institución.

—Américo Oscar Rojas, campeón local de categoría gallo. ganó al porteño Raúl López. Hubo varias peleas preliminares, y bastante público, por lo que se recaudaron 1.820 pesos.

—En el torneo de pelota a pared del Club de Niños de Racing, J. Malgarisi venció en el partido final a D. Herrero por 15 a 3.



¿QUIERE SABER SI SU HIJO TIENE POSIBILIDADES DE SER OBESO CUANDO CREZCA?

CLINICA CORMILLOT, que cumple 20 años, quiere hacer un aporte a la comunidad a través de algo que todos valoramos: la salud de nuestros hijos.

For este motivo, si su hijo tiene entre 6 y 12 años de edad, tiene derecho sin cargo alguno, a una

ENTREVISTA DE ORIENTACION

en nuestros consultorios de calle Cuba 3684. Capital, los días sábados de 10 a 13 horas.
Si vive en el interior, gustosamente responderemos su carta. Debe informarnos sobre: edad del niño, estatura, peso actual, alimentos que consume normalmente, y de ser posible, adjuntarnos una fo-

CLINICA CORMILLOT, A FAVOR DE LA SALUD Coba 3684 Capital T.E. 701-6080/3482



Señores, estas tres fotografías constituyen por sí solas una crónic de algo que sucedió en Hinojo el 16 de marzo del año 1919. Ese día, con la presencia del gobernador Crotto, sus ministros y toda la comitiva que ya entonces era usual en los desplazamientos de los copetudos personajes, se inauguró el camino de La Plata a Bahía Blanca. Tal la referencia que dejó escrita en su álbum el señor P. Michelini y del cual extraemos estos testimonios de aquella época "linda". Veamos la foto Nº 637 y apre-ciemos "le dernier cri" de la moda de entonces en las elegantes damas que miran hacia la cámara, así como a los acartonados caballeros de severo traje oscuro y rutilantes camisas blancas. La foto 638 nos deja ver la calle hinojense donde se cumpliría tan importante acontecimiento. La gente parece dirigirse en procesión tal vez hacia el palco oficial, protegida del sol por sus sombrillas las damas y por sus infaltables sombreros los señores. La protección contra

el desorden estaba a cargo de los "milicos" caballeros en fuertes pingos, y tocados con el kaiseriano kepis con

"pararrayo" y todo.

Finalmente la fotografía N° 640 muestra panorámicamente a la multitud reunida, en el momento en que se ejecutaba el Himno Nacional (asi lo consigna el autor de la fotografía y lo corrobora "la venia" que desde su caballo no más está haciendo el policía que está más cercano al fotó-

Por lo demás, es digno de apreciar la variada exposición de la línea automotriz de esos tiempos, los modelos de carruajes y volantes, y hasta una "capota baja" de aquellas que supie-

ron hacer furor.

A propósito de este acontecimiento, ¿alguien sabe cuál es ese ca-mino La Plata - Bahía Blanca?, ¿por dónde pasaba?, ¿existe todavía pre-cisamente ese que ilustra este co-mentario a propósito de su inauguración por el gobernador Crotto?

OFO

LA SALA DE AUDIENCIAS PAPAL



Es vox populi que de veinte a treinta millones de turistas recorren anualmente la península itálica en busca de la historia, el arte y las bellezas naturales. Roma capital es la meta por excelencia pues tiene enclavado en su seno el Estado Vaticano.

A los millones de peregrinos del mundo católico se unen los hermanos separados de otras iglesias como así también los hebreos quienes, luego del pontificado de Juan XXIII, ven con simpatía las actitudes de acercamiento de la Iglesia Apostólica Romana.

Las gentes del área musulmana tampoco son insensibles al encanto de la plaza San Pedro, la columnata de Bernini, la Basílica, sus tesoros y las maravillas encerradas en los Museos Vaticanos, cuyas colecciones superan todo lo imaginable.

La población laica visitante no escapa a la tentación pagana de preguntarse... ¿y todo comenzó en el año cero en Belén al nacimiento del niño Jesús? La fastuosa imponencia desplegada fuera y dentro de las murallas leoninas deja boquiabierto a la primera minirada de aquel que abarca la creatividad que ha sabido de-

sarrollar inteligentemente esta religión de más de 120 millones de fieles esparcidos por el globo terrestre.

Esto fue precisamente el motivo que indujo en 1971 al desaparecido el Papa Paulo VI a vislumbrar la idea de levantar un aula especial, que pudiera acoger a aquellos que en las audiencias colectivas del Santo Padre escuchan su saludo y su mensale.

PIER LUIGI NERVI

La elección recayó en el ingeniero y arquitecto honoris causa Pier Luigi Nervi (1891 -1979). El área donde surge actualmente la sala de audiencias, inaugurada en 1978, estaba ocupada por el edificio restaurado en el cual fuera procesado en 1600 el científico Galileo Galilei.

La sala en cuestión está ubicada por detrás del ala izquierda de la columnata de Bernini y se accede a ella a través de la puerta Petrianum donde los severos guardias suizos, impecables en sus trajes renancentistas inventados por Miguel Angel, reciben a las oleadas turísticas que se agolpan alli todos los miércoles.

La capacidad del local es de 6.000 personas, pero el pontifice también suele recibir a los fieles en la Basílica de San Pedro (30.000 personas) y el actual papa polaco Woytila invigente recibiéndolos en la Plaza San Pedro (150.000 personas).

LA ESTRUCTURA DEL AULA

Conforme con la descripción técnica que se lee en el libro 'Pier Luigi Nervi'' de Paolo De-sideri, Pier Luigi Nervi hijo y Giuseppe Positano, el aula de las audiencias pontificias de la Ciudad del Vaticano tiene una 'estructura principal de cobertura que corresponda, además de la función estática, a otras esenciales, como ser el pasaje y la distribución del aire acondicionado, la insonorización y la iluminación". "La bóveda resulta constituida por 41 estructuras onduladas y formacada una por 18 elementos prefabricados, de longitud y altura variables en continuidad, a cuyos lados se producen aperturas rectangulares también de dimensiones variables.

" De la parte del trono papal, un travesaño sustrae y recoge la fuerza de tracción de la bóveda, mientras que, de la parte del atrio, ésta es repartida sobre diez pilastros de dimensiones menores, realizados en hormigón armado de cemento blanco, así como el resto de la estructura. La tracción horizontal, de este modo, es absorbida y equilibrada sobre la base de un sistema de cadenas cuando, con oportuno dispositivo, logra liberarse para asumir el perfil geométrico correspondiente al estado de tensión prefijada".

En cuanto a la planta del aula es de forma trapezoidal y se levanta hasta distintas alturas, dando lugar a los puntos de apoyo de la bóveda ondulante sobre los costados murados, en los que se observan dos grandes portillas ovales cuyos "vitraux" habria debido realizar el pintor Marc Chagall. Nervi se negó aduciendo la no compatibilidad del espíritu de las obras con el edificio.

El piso del aula ha sido construido de manera que permite una visibilidad óptima en toda dirección. Una eficaz toma de aire acondicionado pasa a través de pequeños enrejados colocados debajo de los asientos. El aula hospeda en muchas ocasiones conciertos de jerarquia. El toque de carácter artístico del aula es la "Resurrección" del escultor italiano Pericle Fazzini reali-

zada en bronce tungigo.

El poeta Giuseppe Ungaretti, en su prefacio de la monografía que Brunomohr dedicó a Fazzini, sostiene que "en la obra de este gran artista jamás hallé una figura desfalleciente; por el contrario, todas llevan en sí la carga de un impetu vital en la amplitud líricamente vigorosa de sus ritmos plásticos".

LAS CRITICAS...A NERVI

Esta última gran obra del mago del cálculo y técnicas del cemento armado, el ingeniero Nervi, no fue unánimemente aceptada. Las mayores críticas se refieren a su no integración respecto de la edificación circundante en la ciudad del Vaticano. Sin embargo, deberían dar prueba de la aceptación de su genio las innumerables obras que desde 1926 y 27, año de finalización de la primera célebre por su complejidad ejecutiva, realizó en Italia, en los EE. UU., Australia, Inglaterra, Alemania Federal, Suiza y Canadá.

À partir de 1945 y hasta 1962, fue profesor de la Técnica de las Construcciones y Tecnologías de Materiales en la Facultad de Arquitectura de Roma. Se interesó tanto en los proyectos como en la realización de los mismos.

ción de los mismos.

En América Latina recibió por primera vez un título honoris causa, y fue la Universidad de Buenos Aires la que se le otorgó en 1950; a ésta siguieron la de Edimburgo, la de Technische Hochschole de Munich, en 1960, la Universidad de Varsovia, en 1961, la de Harvard y el Dartmough College, en 1962, la Alta Escuela Politécnica de Praga en 1966 y La Universidad de Londres en 1969

El valor de Luigi Nervi como proyectista y teórico podría resumirse en algunas frases de su libro "Ciencia y arte de construir". Afirmaba Nervi que "la obra arquitectónica no es tal sino cuando se ha convertido en realidad viva de materiales y organismos apto para satisfacer los objetivos funcionales y económicos por los cuales surgió". La funcionaliad y la economia "armonizadas tal...constituyen la esencia del problema arquitectónico y una de las principales causas de la dificultad de la arquitectura"

Gian Calo Motta (ANSA)

NUMISMATICA

Esta moneda pertenece a la isla de Guernesey, una de las islas Normandas que tiene 65 km2. y unos 40.000 habitantes; geográficamente está situada al N. O. de Jersey y su capital es Saint Pierre Port. Su principal fuente de ingreso es el cultivo de trigo, cebada y manzana, siendo en algunas zonas apta para la cría de ganado.

El puerto de Saint Pierre tiene una gran actividad con Inglaterra y el continente Europeo. Su idioma, que es el inglés se matiza con el francés y su vocabulario contiene algunas palabras celtas y hasta épocas muy recientes tenían un respeto supersticioso por antiguos menires y monumentos religiosos que se encuentran en la isla.

Sus habitantes se han manifestado por tradición hostiles hacia Inglaterra. Esta isla era gobernada antiguamente por el soberano de Gran Bretaña en calidad de Duque de Normandía. Antiguamente se llamó Grenesey que quiere decir probablemente Isla Verde, y llamado así por sus conquistadores escandinavos que habían asolado esas regiones.

La moneda es de cobre, por un valor de 8 Doubles (dobles o doblones) característico en las monedas normandas.

Carlos A. Paz

MONEDA DE GUERNESEY





La
medalla
del
supervaquero
de
Hollywood

Un ojeada (de ojo), u hojeada (de hoja) a una revista de la especialidad numismática nos permitió hallar una singularidad desconocida para los neófitos de este quehacer: la acuña ción de una medalla recordativa y en honor del genial vaquero bueno de la pantalla americana John Wayne. Como la revista en cuestión está editada en inglés, y como nuestro "inglés básico" no alcanza para traducir lo que contiene el artículo, apenas si hemos podido entrever que parecería ser que la acuñación de la meda-

lla está "autorizada por el Congreso...". Lo demás, que no nos atrevemos a traducir (que lo haga el lector que pueda hacerlo) dice asi: "Official Unites States mint —John Wayne commemorative", y entrecomillado en el original se lee:..."So he may live in the hearts of Americans forever!".

Como la imagen no necesita traducción a ella nos remitimos, y es la que ilustra esta notícula.

O.F.O.

PERIODISMO Y FILATELIA

También la Filatelia se ha unido alguna vez para rendir homenaje al periodismo, cosa que nos honra y nos agrada, por eso es que hoy vamos a recordar uno de esos homenajes, concretado en el año 1967, en ocasión del Centenario del Diario "La Capital" de la ciudad de Rosario. En esa oportuni-dad, la Casa de Moneda, por encargo de la ENCOTel (entonces era Correos y Telecomunicaciones) emitió una serie postal con una viñeta que reproducia la figura de don Ovidio Lagos como emergiendo de la primera plana inicial del diario que fundó en 1867. En ocasión de la aparición de este sello, el boletín que lo acompañaba para filatélicos finalizaba su eseña diciendo que "el centenano de un diario como "La Capital el más antiguo de cuantos se publican en el país, constituye para el gobierno de la Nación y para el debe ser señalada, puesto que entraña la continuidad, en el tiempo de una de las más importantes expresiones del pensamiento a través de la prensa escrita

(De la Colección de E. Paladini, del Centro Filatélico y Numismático Carlos Pinto)







El arte pictórico en estampillas

Una impresionante serie de estampillas ha emitido la República Arabe del Yemen. Impresionante por tipo de trabajo de reproducción de obras magníficas de Van Gogh fidelísimas de colorido, y entornadas de un marco plateado con recuadros blanco y negro que realzan en sumo grado la belleza original de la obra pictórica. Hoy vamos a entregar tres copias de esas estampillas de la colección Paladini, en su tamaño natural y lamentando sólo la pérdida de calidad y de detalle que inevitablemente se produce por la traducción de estos ejemplares al monocromo de nuestra impresión. Los cuadros reproducidos corresponden al retrato de "Una arlesiana en Mousmé; de "Margarita Gachet" (sentada al piano), y de "Joseph Roulin".

Como acotación interesante: estos sellos no son de uso postal, por más que vienen matasellados y constituyen piezas de filatelia. Son emisiones especiales para coleccionistas; una insólita fuente de ingresos para el gobierno yemenita.

0.F.O.

Cinematográficas



ANTICIPOS

Designación para el INC

el INC

Por decreto 328 el Poder
Ejecutivo Nacional designó como nuevo titular
del Instituto Nacional de
Cinematógrafía al comodoro (R) Francisco Roberto
Pitaro, quien una vez asumido el cargo deberá
poner en ejecución el normal funcionamiento del
organismo dependiente de
la Subsecretaria Operativa
de la Secretaría de Información Publica de la Presidencia de la Nación.

Mientras tanto los productores comenzaron a revivir proyectos que tenían
olvidados al suspenderse
el otorgamiento de créditos y subsidios por parte de
aquel organismo o reacondicionando presupuestos
como consecuencia de la
reciente devaluación de
nuestro signo monetario

antes de presentar nuevos libros cinematográficos para su consideración de ayuda, a fin de concretarlos en películas.

Si en la última semana de mayo había cundido el entusíasmo en el ambiente cinematográfico, tal como señalara PULSO en su número anterior, a partir del 2 de junio se vefan caras serias porque la devaluación del 30% afectará seriamente a la producción nacional en lo económico-financiero, que difícilmente pueda tener un desahogo en los créditos desde el momento que el Instituto Nacional de Cinematografía deberá moverse con los fondos que le fueran destinados antes de esa devaluación, lo que seguramente lo obligará a limitar el otorgamiento de nuevos créditos.

Tres filmes en rodaje

En estos momentos hay tres producciones en rodaje: "Buenos Aires, tango", dirigida por Julio Saraceri con Eduardo Rudy, Tincho Zabala, Silvio Soldán, Caligula, Elsa Daniel y la intervención de gente de tango, que comenzó el 11 de mayo; "La causa de las siete tumbas" una realización de Pedro Stoki con Soledad Silveyra, María Rosa Gallo y Miguel Angel Solá, integrando el elenco, cuya filmación dio comienzo el 18 de mayo; "Tiempo de revancha", que a las órdenes de Adolfo Aristarain registró las primeras tomas el 31 de mayo, con Federico Luppi y Haydée Padilla encabezando el elenco.

A propósito de "Buenos Aires, tango", la semana

A propósito de "Buenos Aires, tango", la semana



wood cuando estudiaba en Oakland se interesaba más por los deportes que por el arte dramático. Trabajó como leañdor en Oregón, fue reclutado por el ejército, ya licenciado se ocupó de muy distintos quehaceres que incluyó ser bombero, trabajar en una estación de servicio y como gerente en un edificio de departamentos. En 1954, cuando concurría a la Universidad, un ex compañero del ejército lo convenció para que se presentara a

para que se presentara a una prueba de filmación en los estudios Universal,

Al ver el resultado los di-rectivos de la productora le ofrecieron un contrato de 75 dólares semanales durante 40 semanas de tra-

Apareció en ese período en una serie de películas, entre ellas "Lady Godiva" y ""Tarántula". Cuando la Universal le rehusó el au-

mento de salario a 125 do-lares por semana, resolvió esperar y entre 1957 y 1958 se ganó la vida cavando pi-

Después de superar algunos inconvenien-tes en el Ente de Calificación Cinematográ-fica, para hoy se anuncia en la Capital Fe-deral el estreno de "Los crápulas", un filme de Jorge Pantano con Lando Buz-zanca, Leonor Manzo y José Wilker (estos

dos en la foto), Según se adelanta su relato está expuesto en una línea aproximada al grotesco, tomando como ambiente un pe-queño pueblo que de pronto se ve invadido por el progreso dirigido con fines no muy puesto cuando alguna vez siendo chico le formularon la consabida pregunta: ¿Qué querés ser cuando seas grande? Clint East-wood cuando estudiaba en Obbland en introductores.

diente.

Para el 18 de junio se anuncia "Las mujeres son cosa de guapos" con libro y dirección de Hugo Sofovich que tiene por intérpretes centrales a Alberto Olmedo, Jorge Porcel, Susana Giménez y Moria Casán, cuya acción está ambientada en la década del treinta. treinta.

También tienen fijado su

estreno, pero para julio, otras dos realizaciones. Se trata de "Los Parchis versus inventor invisible" rea-lizada por Mario Sábato, sobre un libro de Victor sobre un libro de Victor Proncety Sabato, adaptado por este último, con los integrantes del conjunto español Los Parchis acompañados por Julio de Grazia y Javier Portales. El otro filme, tal como ya adelantara PULSO, se verá a partir del 16 de julio con el titulo de "Cosa de lacos" y tipos. de "Cosa de locos", y tiene por figuras centrales a Pa-lito Ortega y Carlos Balá, dirigidos por Enrique

Dawi.
Mientras tanto hay varias mentras tanto hay varias películas nacionales que esperan su turno para alguno de los circuitos de exhibición, entre las que se encuentran "Cuentos prohibidos de la misteriosa Ruenas Aires" de Occasa Buenos Aires", de Oscar Barney Finn, Alberto Fis-cherman y Ricardo Wulicherman y Ricardo Wulicher; "La conquista del paraíso", de Eliseo Zubiela;
"Esto es vida", de Fernando Siro; "Fiebre amarila", de Javier Torre Nilson: "Mientras me dure la
vida", de Carlos Otaduy;
"La pulga en la oreja", de
Francisco Guerrero; "Memorias del subsuelo", de
Nicolás Sarquis, producción que en los próximos
días terminará los trabajos
en laboratorio.

nas?

Hay gente que llega al cine sin habérselo pro-

se debió a la demora del Ente de Calificación Ci-nematográfica en emitir el certificado correspon-diente.

¿Segundas partes pueden ser bue-

tado para varios filmes. En esa época tiene su primera esa época tiene su primera oportunidad interpre-tando a Rowdy Yates, un impetuoso pistolero, en una serie de televisión ("Rawhide") en episodios que totalizaron casi 250 ho-

A raiz de ello es contratado para películas "spaghetti" italianas con las cuales se haría popular internacionalmente. En la decada del setent, ya es figura, dirige sus primeras
películas y se háce productor. Es decir, llega a la cima
donde se mantiene con
bastante firmeza.

El año pasado se estrenó
entre nosotros "El pendenciero rebelde" y ahora se
anuncia para los próximos
sesenta días la presentación de "La pelea del siglo",
que reúne a los personajes A raiz de ello es contra-

ción de "La pelea del siglo", que reúne a los personajes centrales del filme anterior, es decir los que animaran Sondra Locke, Georffrey Lewis y Ruth Gordon, en esta ocasión dirigidos por Buddy Van Horn, con guión de Stanford Sherman, basado en personajes creados por Jeremy Joe Kronsberg, Aunque se caracteriza por una sostenida acción, la trama se plantea en un tono de comedia a lo largo de las complicaciones que deben



Basada en la pieza teatral de George Feydau, adaptada por Basada en la pieza teatral de George reyuau, adaptaua por José Dominiani, "La pulga en la oreja" se adelanta dentro de la comedia de entretenimiento. Filmada totalmente en el Hotel Alvear, tiene por protagonistas a Ignacio Quirós, Cristina del Valle (ambos en la foto), Zulma Faiad, Tristán y Enrique Liporace, con la dirección de Francisco Guerrero.



Carlos Otaduy debuta en el largometraje con "Mientras me dure la vida", realizada el año pasado y que se estrenará en fecha próxima. Rodada integramente en la localidad santa-fesina de Roldán, narra los origenes de la comunidad vasca en esa zona, trazando un fresco sobre aquellas mujeres y hombres que aportaron su trabajo y esfuerzo en el desarro-llo tambero de la región.

pasada la Asociación Argentina de Actores dio un comunicado de alerta a quienes fueran llamados para trabajar en este filme producido por Hector González, va que la enfícto. zález, ya que "la película comenzó su rodaje sin que la empresa abonara la primera cuota que corresponde le-galmente, y sin haber pre-sentado el aval exigido"... Estrenos naciona-

De las películas argenti-nas cuyo rodaje se efectuó en los últimos seis meses, hay varios títulos que ya tienen fecha de estreno en la Capital Federal.

la Capital Federal.

Para hoy se confirma, al
cierre de esta edición la
presentación de "Los crápulas", sobre libro de Lito
Espinosa y dirigida por
Jorge Pantano con Lando
Buzzanca, José Wilker y
Aldo Piccioni como protagonistas. Este filme debió
estrenarse el jueves pasado, pero su postergación



ir sorteando Eastwood junto a su mejor amigo, el orangután Clyde. "La pelea del siglo" se estrenó en los

estados Unidos en diciembre pasado recaudando en 12 días de exhibición en 1572 salas la cifra de 24.190.719 dólares
En una solá jornada, el 27
de diciembre, el públicodejó en boleteria 3.861.561
dólares, la mayor recuadación lograda en un solo día
por un filme de la WarnerBros en toda su historia,
batiendo el récord que os-

tentaba "Superman" con 3.833.000 dólares.

Todavía tendremos que aguardar varias semanas antes de comprobar si esa repercusión se debe a que esta vez las segundas par-tes sean realmente buenas.

Olavarría, abril de 1981

PIEDRA ADENTRO

Oh ciudad, yo me pierdo entre tus calles hoscas y grises, sucias de fatiga. Me desconsuelo entre tus muros sordos, piedra ceñida al corazón del hombre.

Oh ciudad infinita convocada por gritos mercaderes y violentos. Desahuciada del sol. Huérfana triste del inventario vegetal gozoso.

En esa rigidez de cal y mármol, de hierro ciego, de madera inerte, como una llaga que se ahonda vibras en el centro del pulso y de los sueños.

Allá van tus mujeres y tus hombres. Ríos de espanto. Ríos de delicia. Agria avanzada de miseria y goce. Gesto escondido de dulzura y miedo. Ah ciudad, he buscado entre sus rostros tu arteria emocional. Tu aliento puro. Tu porción de verdad. Tu limpia historia. Tu remota substancia invulnerable.

Mas, me pierdo frente a ti. Busco el regreso. Vuelvo a mi patria del amor y el canto, erguida de trigales y palomas.

Aquí estaré, soñando con el tiempo de tus razones simples, verdaderas. Las que siento crecer entre los labios. Aquí en mi sangre. Y en la frente alta.

Al fin armada de panal y harina, abeja y rosa, matorral y luna, he de volverme como un agua nueva a rescatarte de tu pozo obscuro.

Entonces sí tu rostro perseguido en campo de inocencia y de alegría. Ausentes los mendigos y los perros. El olor a hospital y los insultos.

Ausentes para siempre, sí, ausentes los amores secretos. La amenaza. Los pequeños prestigios que se compran. La mentira sellando las traiciones.

Caravana de amor ancha y abierta, custodiada de árboles y besos, irá alzando las torres jubilosas con ventanas y pájaros y niños.

Entonces, sí, que nos veremos juntos por vez primera, la ciudad y el hombre.

SUSANA ESTHER SOBA

CRITICA

"El gran Santini"

agudo análisis sobre la difícil misión de conducir un núcleo familiar



Basada en una novela de Pat Conroy que presenta muchos elementos autobiográficos por cuanto al concebir al protagonista se inspiró en su padre, un coronel excesivamente militarista que en 1962 comandaba una escuadrilla en la base de la Marina en Beaufort, "El gran Santini" plantea los conflictos generados en el seno de una familia por un hombre dictatorial en su profesión (Ilega a decir a sus subordinados que lo consideren un Dios), que como cabeza de un hogar no admite el diálogo y exige obediencia ciega a su voluntad indiscutida.

El coronel Bull Meschumes un sobresaliente ciloto de la Infante de

na por un nomre dictatorial en su profesion (flega a decir a sus ubordinados que lo consideren un Dios), que como cabeza de un hogar no admite el diálogo y exige obediencia ciega a su voluntad indiscutida.

El coronel Bull Meechum es un sobresaliente piloto de la Infantería de Marina que por su concepción de la vida y su carácter tiene serios enfrentamientos con el alto mando militar lo que motiva su relevo de la zona de guerra. Convocado por el coronel Varney (Michael Strong), que lo detesta pero le reconoce sus condiciones de gran piloto con ascendiente sobre los jóvenes, lo destina al entrenamiento de un escuadrón ante un posible conflicto con Cuba (la acción está situada en 1962). Mientras aguardan el arribo del avión que lo lleva de regreso a los Estados Unidos, su esposa Lilian (buena labor de Blythe Dannery y los hijos Ben (destacado trabajo de Michael O Keefe que le valió la merecida nominación como mejor actor de reparto para el Oscar 1980). Mary Ann, Karen y Matthew, cubiertos por promisorios actores como Lisa Jane Persky, Julie Anne Haddock y Brian Andrews, experimentan distintas emociones y ven esfumarse la vida tranquila que pasaron el último año junto a la abuela materna distantes del autoritario Bull. En un primer momento surge la esperanza de armonía y equilibrios, pero es sólo un amago pues Bull es un hombre entrenado para la guerra que se siente desubicado en la paz. Es un ser complejo con cualidades positivas como la energía, el humor y el coraje, pero a la vez dominado por su arrogancia, tacañería, egocentrismo, testarudez, vulgaridad y desmedido orgullo, que conduce a su familia como sis e tratara de un batallón en el más estricto régimen militar, y que incluso está dispuesto a enajenarla si alguno de los miembros no acata automáticamente sus decisiones.

El análisis que plantea "El gran Santini", sin ser nuevo, tiene un enfoque sumamente interesante que lleva a reflexionar respecto de la nada fácil misión de conducir y orientar a un núcleo familiar, a la vez que permite observar una visión

En resumen: merece ser vista.

Andrés B. Pohrebny

Cuando nació el

11 de junio de 1787

el primer federal porteño

—Mucho es lo que se ha escrito sobre la desdichada muerte del coronel Manuel Derrego, poco, en cambio. sobre los acontecimientos de su vida que fue de 41 años y medio, como que mació el 11 de junio de 1787, en Buenos Aires, hijo de José Antonio (portugués de la isla de Barcellos, hace más de dos décadas afincado alli) y María de la Ascención Salas. Es el quinto hijo de la familia: María de las Nieves, la mayor ya tiene 10 años, Trinidad, María Magdalena y José Luis.

Nace pues, el día aniversario de la segunda fundación de Buenos Aires, y se llamará —asi consta en el acta de bautismo en la iglesia de San Nicolás— Manuel Crispulo Benabé.... "Cuando nace Dorrego—recuerda Arturo Capde-vila—, no hay problemas premiosos en su casa; la gente está sana y los negocios marchan bien. Los padres son jóvenes y fuertes. Todo lo que se habla por esos días, y lo que se viene hablando desde seis meses atrás, guarda sólo relación con los asuntos públicos...", "Toda una premonición.

—"Sin Dorrego —dice Enrique Pavón Pereyra—
no es posible comprender a derechas una sóla página del fatal encadenamiento de los sucesos que dieron vida propia a nuestra entidad histórica; ni interpretar un solo acontecimiento, a menos de deslindarlo de sus origenes; o vislumbrar la respuesta lúcida a uno solo de los plurales interrogantes que plantea nuestro tormentoso pasado. Exaltado por el verbo profético de Alem; jurgado con delectación por Saldías, Iriarte, Estrada y Vicente Fidel López, estudiado por Cornet, Figueredo, Cavia, Carranza, Pelliza del Solar, José T. Guido, Félix Frías, Gorriti, Gancedo, Ramos, Dellepiane, Uteda, Parsons Horne, Tonelli, de Vedia, Capdevila, José Luis Busaniche, en tanto publicistas contemporáneos, Cúneo, Orsi, Mondragán, Ramallo, entre otros, lo sitúan en la conjunción de San Martín y de Bolívar, sus números pares, como tratando de explicitar los enigmas de la Independencia y de develar el es-

púreo origen de muchas de nuestras frustraciones, más fáciles de comprender si nos atenemos al hecho de que toda nación que lleva en su seno una gran injusticia, enfrenta la posibilidad de una espantosa catástrofe..."

Fueron buenos alumnos los hermanos Luis y Manuel Dorrego, del histórico Colegio de San Carlos, donde también concurrieron, antes y después, figuras que tanto relieve tendrán en el proceso político y militar de la Revolución y de la Independencia. Y cuando llega el momento de seguir estudiando, por razones de parentesco, en lugar de marchar hacía las universidades de Córdoba o de Chuquisaca, enfilarán hacía Santiago, allá en Chile, y buscar el tifulo de abogados en la Universidad de San Felipe.

En eso estaba —y siem-pre atento y participante en las circunstancias polí-ticas — cuando llegaron las noticias de la creación de una junta en Buenos Aires

el 25 de mayo de 1810.

Dorrego cumplia a la sazón 23 años. Actuaba en los grupos santiaguinos que aspiraban a un régimen juntista, como era la moda, por lo demás iniciada en España. Po esteceiro. por la demas iniciada en España. En estas gestiones tomó contacto con los her-manos Carrera —tanto o más rebeldes y discolos que él— y con Antonio Al-varez Jonte, futuro triun-viro, que allí se gradúa, lo mismo que su hermano Luis

mismo que su hermano Luis. No termina sus estudios Manuel y cambia la toga por la espada, y en pocos meses ya era capitán de granade-ros del Reyno de Chile, como se decía y al regresar, en el otoño de 1811 a Buenos Aires, y además traía una medalla con esta inscripción: "Chile a su primer defensor".

mer defensor".

—El joven Dorrego es revolucionario y quiere ser
militar argentino. Como
San Martin deja los ascensos y las glorias en otro
ejército, para servir en la
tierra que nació. Se presenta a la Junta del Presidente Saavedra, para ser
destinado en el frente que
el gobierno crea mejor. el gobierno crea mejor.

Son los días del desastre de Huaqui. Conmoción tremenda. El jefe de los Patricios, y comandante de la plaza, altoperuano de nacimiento, remonta un lote de oficiales sin destino, y se los lleva para el Alto Perú, con el propósito de modificar la lamentable situación militar. Entre ellos va Dorrego. Y en Sasana y en Nazareno, al frente de pelotones de soldados, demuestra su valentía, "hasta la locura y el prodigio". Herido en un brazo primero, y en el cuello después salva su vida milagrosamente. Está a las órdenes de Díaz Vélez primero, de Belgrano después. Pelea en Tucumán, en Salta...

Y sigue la campaña. Cuando San Martín recibe el Ejército del Norte, Dorrego es un coronel de infantería de 26 años. El fundantería de 26 años.

el Ejército del Norte, Dorrego es un coronel de inrego es un coronel de infantería de 26 años. El futuro Libertador lo confina
en Santiago del Estero por
no encuadrarse en la severidad del mando.

Al año siguiente, 1815,
estará en la Banda Oriental, a poco de haber contraido enlace con Angela
Baudrix. Tierras de Artigas de consignas federalistas, de guerras civiles.

Guayabos. una derrota ante los orientales. Es como un símbolo en ese frente no se debe pelear... Ha terminado la guerra grande para Dorrego. Volverà si, a estar al frente de soldados que lo seguían como los del 8 de Cazadoces; pero su frente será el de la lucha política. Por ella sufrirá destierro, y todos los altibajos de quien es jefe de una fracción. Encarnará, el primero, al federalismo bonaerense. Por desa divisa perderá la vida.

—Yacen sus restos, traidos de Navarro, en La Recoleta. En estos momentos para este nuevo aniversario de su nacimiento —el 1946— Osvaldo Guglielmino y otros ciudadanos están tratando, hasta el momento sin lograr autorización, de colocar ante su tumba una placa que diga: "Perdono a mis enemigos y pido a mis amigos que no den un paso en venganza de lo que aqui recibo". Fue su la burocracia que dice preservar los monumentos nascionales.

STYX es, en inglés, el nombre de uno de los rios que se encuentran en el trayecto del protagonista de la obra cumbre de la literatura italiana. "La Divina Comedia", de Dante Alighieri, en su camino al infierno embarcado en una frágil nave.

STYX es también el nombre de un conjunto norteamericano que hace un tipo de música emparentada con lo metálico y lo sinfónico, aunque en cada álbum editado se denota una clara evolución hacia un sonido más propio y característico.

Originarios de Chicago, Donais De Yagus (tecla-

Originarios de Chicago, Dennis De Young (tecla-dos), James Young (guita-rras), John Panozzo (bate-ria), Clauck Panozzo (bajo) y John Curulewski (guita-John Curulewski (guita-rras) comienzan a tratajar a principios de la década anterior y entablan rela-ción con un sello subsidia-rio de RCA, en el cual gra-ban algunas cintas que son editadas, pero que no lo-gran ningún tipo de reper-cusión en el mercado, a ex-cepción del tema "Lady" (Dama), que los torna un tanto conocidos en un re-

(Dama), que los torna un retanto conocidos en un reducido ambito de fans.
Recién en 1975 logran firmar contrato con un sello de los denominados "grandes", A&M, y acceden así a la edición de un long play que podificare lless play que podríamos llamar

debut.
El disco en cuestión era
"Equinox" (Equinoccio), el
cual mostraba algunos
aciertos remarcables como
por ejemplo la "Suite Madame Blue" (Suite de la

Señora Azul), una larga composición que se transformó en el primer peldaño de la escalera a la fama, a la cual el conjunto estaba decidido allegar.
Posteriormente, Curulewski se separa, de la banda, y en su reemplazo ingresa alguien que seria decisivo en el estilo de la misma, en cuanto a instrumentación y composición se refiere. Ese alguien era el guitarrista Tommy Shaw.

Como LennonMcCartney, JaggerRichards, SimonGarfunkel, y otros, el dúo compositivo formado por
De Young y Shaw enseguida dió buenos resultados. Estos se reflejan en el
segundo LP del grupo
"Crystal Ball" (Bola de
Cristal), que contiene dos
temas clásicos "Put Me On"
(Ponme) y "Mademoiselle"
(Señorita).
Pero todavía faltaba Como Lennon-

(Señorita).

Pero todavía faltaba para el éxito. Apenas eran conocidos en Estados Unidos, pese a las constantes giras que realizaban por todo el país.

El premio llegó con "The Grand Illusion" (La Gran Ilusion), su tercer álbum, el cual estuvo entre los diez primeros del ránking estadounidense, lo mismo que el simple "Come Sail Away", canción esta que "capturó la verdadera Away", canción ésta que "capturó la verdadera esencia de la banda", según

las propias palabras de Tommy Shaw.

En 1978 realizan una gira por Inglaterra y no obtienen el resultado esperado debido a que el publico ingles no conoce ni entiende la música de STYX.

Vueltos a su patria graban el exitoso "Pieces of eight", un disco que tenia en "Benegade" y "Blue Collar Man" sus puntos más altos. En la Argentina, el tema "Cantale al día" da a conocer el hasta entonces desconocido grupo. Las ventas logradas sirvieron para que se afinararan en forma definitiva ante el gran público.

"Conerstone", su posterior LP, trataba sobre Estados Unidos y la guerra con Vietnam, pero este hecho no fue captado por los seguidores de la banda. De todas formas, el simple "Babe" estuvo entre los primeros en U.S.A. y logró hacer lo mismo en Inglaterra, hecho éste que muestra claramente el éxito rotundo que ostentaba el grupo, pero ellos sabían que no debían dormirse sobre sus logros y dan forma a un nuevo L.P.

Este se llamó "Paradise Theatre", y trepó directamente al número uno de los charts de América y Europa. Aprovechando esa ubicación deciden realizar, una gira que nabres 96 ciu-

una gira que abarca 96 ciu-dades y 140 conciertos, in-



Discos:

sumiéndole al grupo 4 millones de dólares, 46 personas y un convoy de 9 vehículos. Esta es la gira más grande que un grupo musical realiza en toda la historia de la humanidad.

Hace 10 años empezaba a existir STYX como grupo. Durante ese lapso, sus integrantes vivieron cosasbuenas y cosas malas. Ellos buenas y cosas malas. Ellos

buenas y cosas malas. Ellos supieron conseguir el equilibrio justo que les permite ser hoy el grupo número uno.

*EQUINOX

* CRYSTAL BALL

* THE GRAND ILLUSION

* PIECES OF EIGHT

* CORNERSTONE

* PARADISE THEA-

TRE Roberto Candia Renzo Sábato Rodolfo Setau

Fernando Mariani